

باورهای عامیانه مردم تالش زبان ماسوله استان گیلان با رویکرد ردپای جغرافیا

علیرضا اقدامی معافی* - استادیار گروه زبان و ادبیات فارسی، دانشگاه آزاد اسلامی، واحد رشت، ایران
فاطمه همتی گسکری - دانش آموخته کارشناسی ارشد، دانشگاه آزاد اسلامی، واحد رشت، ایران

تاریخ پذیرش: ۹۸/۱۲/۲۶

تاریخ دریافت: ۹۸/۰۹/۲۹

چکیده

مقدمه: گیلان دارای فرهنگ عامه‌ی شفاهی غنی و گستردگایی است که از نسلی به نسل دیگر منتقل شده است که متأسفانه به دلیل پیشرفت علم و دور شدن نسل‌های جوان از فرهنگ عامه، این باورها، آداب و رسوم و زبان عامیانه در معرض فراموشی قرار گرفته است.

هدف پژوهش: این پژوهش با هدف بررسی و استخراج باورهای عامیانه مردم این منطقه در زمینه‌های مختلف باورهای مربوط به طبیعت، حیوانات، آداب و رسوم زندگی اجتماعی با روش میدانی تهیی و تنظیم شده است.

روش پژوهش: علاوه بر شیوه میدانی برای مطالب مقدماتی از روش کتابخانه‌ی استفاده شده است. از جمله مناطق گیلان که دارای فرهنگ و تمدنی غنی و کهن است، منطقه‌ی تالش زبان ماسوله است. ابتدا با حضور در منطقه جغرافیایی و ایجاد ارتباط با مردم تالش زبان منطقه، باورها و عقاید این مردمان بازیابی شد و سپس در محیط کتابخانه ای و با استناد به شیوه‌های مرسوم پژوهش مورد تحلیل قرار گرفت.

قلمرو جغرافیایی پژوهش: این مقاله در قلمرو جغرافیایی کشور ایران و استان گیلان طراحی و اجرا شده است. استان گیلان با توجه به پیشینه عظیم فرهنگی، از سکونت گاه‌های بسیار باسابقه در جهان به حساب می‌آید. پژوهش مورد نظر در حوزه شهر ماسوله از توابع شهرستان فومن که از بافت تاریخی و ویژه‌ای برخوردار است انجام شده است.

یافته‌ها و بحث: نتایج حاصل از این پژوهش نشان داد که بیشترین باورها و اعتقادات مردم این منطقه مربوط به طبیعت، گیاهان و حیوانات است و پس از آن در بخش عقاید مربوط به زندگی فردی و اجتماعی، اعیاد باستانی نوروز و چهار شنبه سوری از اهمیت و گستردگی بیشتری برخوردار هستند.

واژه‌های کلیدی: آداب و رسوم، فرهنگ عامه، تالش، ماسوله

نحوه استناد به مقاله:

اقدامی معافی، علیرضا و همتی گسکری، فاطمه. (۱۴۰۰). باورهای عامیانه مردم تالش زبان ماسوله استان گیلان با رویکرد ردپای جغرافیا. مطالعات برنامه‌ریزی سکونتگاه‌های انسانی، ۱۶(۳)، ۶۳۳-۶۴۸.

DOR: [20.1001.1.25385968.1400.16.3.13.0](https://doi.org/10.1.1.25385968.1400.16.3.13.0)

مقدمه

هر جامعه و هر قومی دارای فرهنگ و آداب و رسومی است که آینه‌ی تمام نمای اندیشه و افکار موجود در جامعه در طی سالیان متعددی است. فرهنگ عامیانه، برخاسته از اعتقادات، باورها، آداب و رسوم و کنش‌هایی است که نسل‌های پیشین به واسطه‌ی امور مختلف و دانش‌هایی که در آن زمان داشتند، آن اعمال را اجرا کرده و یا به باورهایی اعتقاد داشتند. این فرهنگ در بستر زمان از نسلی به نسل دیگر منتقل شده و به مرور فرهنگ عامیانه‌ی یک ملت را شکل داده است.

شرایط اقلیمی و محیطی گیلان به دلیل وجود کوههای برا فراشته و جنگلهای انبوی در گذشته مانع تبادلات فرهنگی و اجتماعی مردم این سرزمین با مناطق همجوار و سایر ساکنین ایران زمین بوده است. از این‌رو این منطقه دیرتر از فرهنگ نوشتاری بهره‌مند شد اما همین امر سبب گردید که بسترهای عظیم و گسترده از ادبیات شفاهی و عامیانه در این منطقه شده است. ادبیاتی که سرشار از ضرب‌المثل‌ها، باورهای آداب و رسوم و فرهنگ‌های متعدد و مختلف است. با پیشرفت علم و گسترش دایره‌ی تعاملات مردم گیلان با سایر مناطق، شرایط اقلیمی متحصر به فرد این منطقه از جمله طبیعت بکر، سرسیز و حاصلخیز گیلان سبب ورود مردم مختلف به این سرزمین شد که با خود فرهنگ‌ها و آداب و سنت مختلف خود را به همراه آوردند. به مرور زمان این عقاید و فرهنگ‌ها نیز با فرهنگ کهن و باستانی مردم گیلان آیینه شد و به فرهنگ عامیانه‌ی گیلان تنوع و تعدد بیشتری بخشید. به مرور زمان و پیشرفت علم و زندگی تعاملی اجتماعی، نسل‌های بعد از فرهنگ عامه خود دور مانده و به مرور آداب و رسوم، عقاید، باورها و حتی عناصر برجسته‌ی زبان عامیانه چون ضرب‌المثل‌ها و کنایات رو به فراموشی گذاشته است. استخراج، جمع‌آوری و دسته‌بندی باقیمانده‌ی فرهنگ عامه در مناطق مختلف گیلان امری ضروری است تا آنچه از گذشته‌گان به ما رسیده و روز به نابودی نزدیک می‌شود، ماندگار شود. تالشی از گویش‌های ایرانی شمال غربی است که هم اکنون در حاشیه‌ی جنوب غربی دریای خزر علاوه بر گیلان در جمهوری آذربایجان نیز تکلم می‌شود و لهجه‌ها و گونه‌های متعددی دارد. از لهجه‌های تالشی می‌توان ماسوله‌ای، شفتی، ماسالی، خوشابری، اسلامی، رودباری و... را نام برد. مسوله یکی از کوچک‌ترین شهرهای ایران، سال‌هاست که به دلیل داشتن جاذبه‌های خاص و متحصر به فرد تاریخی- فرهنگی و طبیعی خود تبدیل به یکی از شناخته شده‌ترین مقاصد گردشگری کشور شده است. «شهر مسوله از توابع شهرستان فومن و استان گیلان در منتها ایه جنوب غربی گیلان در تقاطع استان‌های گیلان، زنجان و اردبیل جای گرفته و در حدود ۳۶ کیلومتری جنوب غربی شهر فومن و ۶۰ کیلومتری مرکز استان گیلان (شهر رشت) واقع شده است» (پندی، ۱۳۸۲: ۳۲). مسوله از پنج قسمت اصلی شامل محله‌های «خانه بر»، «مسجدبر»، «اسد محله»، «کش سر سفلی» و شش محله‌ی فرعی دیگر با مساحت تقریبی ۱۶۰۰۰۰ متر مربع ساخته شده است. این محلات اصلی در حال حاضر حدود ۲۵۰ خانه مسکونی را در خود جای داده‌اند. در گذشته‌ی نه چندان دور تعداد خانه‌ها به بیش از ۶۰۰ واحد می‌رسید. بازار شهر مشتمل بر ۱۲۰ باب معازه است که معاشر اصلی شهر مستقیماً به آن راه دارند. مسوله با پشتونه تاریخی کهن و دیرینه به دوران زند و قاجاریه می‌رسد. این شهر پلکانی یکی از قدیمی‌ترین شهرهایی است که در آثار ملی ایران ثبت شده که به سبب دارا بودن اثاث‌تاریخی گوناگون دارای ارزش مطالعاتی و پژوهه است. محوطه‌های تاریخی و تپه‌های باستانی مسوله این شهر ک تاریخی را از دیگر نقاط استان متمایز می‌سازد. در دوران قاجار مسوله به عنوان یکی از مراکز تولید و ساخت‌افزارهای کشاورزی، تفنگ و حتی تجهیزات جنگی چون توپ شهرت داشته است. مسوله در قیام میرزا کوچک خان جنگلی آزادی خواه مشروطیت به عنوان یکی از پایگاه‌های جنگ‌آوران گیلانی بر ضد استعمار خارجیان و حکومت نقش مهمی داشته است (طالبی، ۱۳۹۸: ۲۳) زبان اصلی مردم مسوله، به روایت خود ماسوله‌ای‌ها موسلي moosli است که بسیار شبیه زبان تالشی، زبان مردم غرب گیلان و جنوب آذربایجان است. تالشی نام یکی از زبان‌های ایرانی شمال غربی می‌باشد و همچنین به فردی که گویشور آن زبان باشد، تالش گویند. زبان تالشی مسوله از خانواده زبان‌های کناره دریایی خزر محسوب می‌شود و به زبان‌های تاتی، پهلوی، پارتی و اوستایی بسیار نزدیک است. اما در عین حال، تفاوت‌هایی نیز دارند. تالشی مسوله همانند تالشی دیگر مناطق غرب گیلان با زبان گیلکی و مازندرانی هم ریشه است (نصرتی، ۱۳۸۵: ۳۴-۳۵) شهر مسوله به دلیل قدمت تاریخی از فرهنگ عامیانه‌ی غنی و کهنی برخوردار است. از این جهت، در این پژوهش به بررسی آداب، رسوم و فرهنگ مردم تالش زبان مسوله پرداخته شده است. حوزه‌ی پژوهش این پایان‌نامه در فرهنگ عامیانه‌ی مردم تالش زبان مسوله از مناطق استان گیلان است. در این پژوهش از کتاب خاصی به عنوان مرجع تحقیق فرهنگ عامه استفاده نشده و تمام داده‌های تحقیق از میان مردم تالش زبان مسوله و پیران روستاهای اطراف به صورت میدانی جمع‌آوری و دسته‌بندی شده است. در این پژوهش از همکاری افراد محلی گویشور در جمع‌آوری داده‌ها بهره گرفته شده که از آن جمله خانواده آفای شیرخان

تحریری ماسوله، خانم بی حساب ماسوله، آقای طالع ماسوله، آقای عسکرپور، خانم سکینه تحریری ماسوله و پیران و بزرگان محل می توان یاد کرد.

پیشینه تحقیق

سعیده حیدری (۱۳۹۲). «بررسی جایگاه زن در فرهنگ عامیانه کردی (با تکیه بر ضرب المثل ها و مثل نماهای کردی)»، استاد راهنمای پروانه دانش، دانشگاه پیام نور استان تهران - دانشکده علوم انسانی. کارشناسی ارشد.

موضوع این پژوهش بررسی جایگاه زن در فرهنگ عامیانه ی کردی با تکیه بر ضرب المثل ها و مثل نماهای کردی به روش کیفی تحلیل محتوا و با تکیه بر نظریه ای طرح واره ای جنسیتی ساندرا بیم و جنسیت زدگی زبانی به پژوهش در فولکلور قوم کرد اقدام شد. کاردگر، یحیی (۱۳۸۷). مقاله «ردپای فرهنگ توده در اشعار اخوان با تأکید بر شعر قصه شهر سنگستان»، پژوهشنامه علوم انسانی، شماره ۵۷، بهار.

در این مقاله، میزان تأثیرپذیری اخوان از فرهنگ توده بیان شده و مورد بررسی قرار می گیرد. اعظم جمالی گشتی (۱۳۹۱). «بررسی تحلیل مردم شناختی تغییرات فرهنگی ترانه های شالیزار استان گیلان (مطالعه موردی، روستای خرجگیل تالش و روستای لیش سیاهکل)»، استاد راهنمای محمد عارف، دانشگاه آزاد اسلامی واحد تهران مرکزی، کارشناسی ارشد. در این تحقیق، تحلیل تغییرات فرهنگی ترانه های شالیزار در روستاهای خرجگیل و لیش از استان گیلان مورد بررسی و تحلیل قرار گرفته است.

پورقاز، عبدالوهاب و رقیبی، مهنوش (۱۳۸۹). مقاله «بررسی تطبیقی آداب و سنن مراسم ازدواج در کشورهای اسلامی ایران، شبه قاره، سوره و لبنان»، مقالات چهارمین کنگره بین المللی جغرافیدانان جهان اسلام. در این مقاله، آداب و رسوم ازدواج در بین کشورهای ایران، اعراب و هندوستان مورد پژوهش قرار گرفته و در مطالعاتشان به این نتیجه دست یافته اند که در بعد تشکیل خانواده شباهت قابل توجهی در بین این سنن وجود داشته است. عاطفه غفوری (۱۳۹۱). «زن در قصه های عامیانه ی آذربایجان»، استاد راهنمای محمدعلی رنجبر، دانشگاه شیراز - دانشکده ادبیات و علوم انسانی. کارشناسی ارشد.

این تحقیق سعی دارد با مطالعه قصه های عامیانه ی آذربایجان به نوع نگاه جامعه ی آذربایجان به زن برسد. بدین منظور عنصر زن به دو شیوه مورد بررسی قرار گرفت. نخست ساختار قصه ها به شیوه ریخت شناسی مطالعه شد و سپس مفهوم و محتوای آنها به روش تحلیل محتوا مورد بررسی قرار گرفت.

شیواوی، فاطمه (۱۳۸۹). پایان نامه کارشناسی ارشد با عنوان «آداب و رسوم و آیین های کهن ایرانی در غزلیات سعدی»، استاد راهنمای علی محمد شاه سنی، وزارت علوم، تحقیقات و فناوری - دانشگاه سمنان. غزلیات سعدی یکی از ارزشمندترین آثار به جای مانده نزد ایرانیان است که بسیاری از آداب و رسوم و آیین های کهن ایرانی را باز می نماید.

سبزعلیپور، جهاندوزت (۱۳۸۴). پایان نامه کارشناسی ارشد «آداب در باری و عقاید عامیانه در تاریخ بیهقی»، استاد راهنمای میرجلیل اکرمی.

یکی از کتب معتبر تاریخی به زبان فارسی تاریخ بیهقی می باشد که در بین دیگر کتب تاریخی جایگاه ویژه ای دارد. در این پایان نامه سعی شده است آن دسته از آداب و رسومی که در دربار غزنه وجود داشته و در تاریخ بیهقی آورده شده است مورد مطالعه و بررسی قرار گیرد.

نبی زاده اردبیلی، ندا (۱۳۸۹). پایان نامه کارشناسی ارشد «انعکاس علوم، آداب و رسوم و باورهای عصر در دیوان انوری»، استاد راهنمای ابراهیم رنجبر.

آذرخش معصومی زیولایی (۱۳۹۰). «بررسی نقش زن در هنر فولکلور روستایی استان مازندران»، استاد راهنمای ابوالقاسم دادر، دانشکده هنر. کارشناسی ارشد.

در این پژوهش کنش و واکنش میان عرصه هنر فولکلور و زن روستایی مورد بررسی قرار می گیرد.

روش پژوهش

روش تحقیق در این مقاله کتابخانه بی بوده و به شیوه توصیفی – تحلیلی مطالب کتاب هم چیده شده است. به این ترتیب که ابتدا شواهد مورد نیاز از منابع مختلف گردآوری و سپس دسته بندی و اولویت بندی و تحلیل شده است.

فرهنگ عامه

فرهنگ یک جامعه بخشی از سرمایه‌ی یک ملت و یا یک قوم محسوب می‌شود. در مورد فرهنگ و فرهنگ عامه، در کتاب‌ها و لغت‌نامه‌های متعدد، تاریخی گوناگون آمده است. «دانش عوام» در زبان فارسی معادل اصطلاح فولکلور است. درباره‌ی معنای واژه‌ی فولکلور چنین گفته‌اند: «کلمه فولکلور، مرکب است از دو جزء «folk» و «lore» که جزء اول را در فارسی به مردم، توده، عامه، خلق و عوام ترجمه کرده اند و بخش دوم را به دانش، آگاهی، دانستن، معلومات، حکمت و کلاماتی از این‌گونه برگردانده اند. درمجموع مترجمان پارسی‌زبان در برابر فولکلور، اصطلاحات فرهنگ مردم، فرهنگ توده، دانش عوام، حکمت عامیانه، فلسفه عوام، معرفت عامه، اخلاق عامیانه، توده شناسی و عباراتی از این قبیل آورده‌اند» (بیهقی، ۱۳۷۶، ۱۸). نخستین بار آمیرواژ مورتن در (۱۸۸۵) آثار باستان و ادبیات توده را فولکلور (folk lore) نامید یعنی دانش عوام» (هدایت، ۱۳۹۵، ۲۳۳). مدت‌ها گذشت تا ترکیب مذکور جنبه‌ی بین‌المللی به خود گرفت. «در زبان فارسی، فولکلور را «فرهنگ عامه» و «فرهنگ عوام» و «دانش عوام» ترجمه کرده اند» (محجوب، ۱۳۸۷، ۳۵).

ویلیام تامز، فولکلور را گونه‌ای نظام علمی می‌دانست که موضوع آن بحث درباره‌ی دانش عامیانه و آداب و رسوم سنتی است (فاضلی، ۱۳۸۱، ۸۱). ماسه معتقد است که فولکلور عبارت است از علم سنن، مراسم، اعتقادات، آداب و رسوم، افسانه‌ها، ترانه‌ها و ادبیات مردم یک سرزمین که در معنی گسترده‌تر آن، تمام افسانه‌ها، ترانه‌ها و آداب و سنن یک قوم یا یک سرزمین را دربرمی‌گیرد، اعم از عامیانه و عالمانه (ماسه، ۱۳۹۱، ۲۷). ادوارد تیلر که تحقیقات مفصلی در مقایسه آداب و رسوم و خرافات ملت‌های مختلف دارد، می‌گوید: «وقتی که ما عادات و اعتقادات چادرنشیان وحشی را با ممالک متمن بستجیم، تعجب خواهیم کرد که چقدر از تمدن‌های پست با تغییر جزیی در تمدن عالی دیده و شناخته می‌شود و گاهی هم مشابهت نام دارند» (هدایت، ۱۳۷۸، ۲۳). ایران دارای فولکلوری دیرپا، غنی و پرمایه است. بسیاری از آداب و سنن ایرانی ریشه در تاریخ کهن ما دارند. «هرودوت مورخ یونانی نخستین نویسنده‌ی عهد باستان است که از سنت ایران بهره گرفته و آن‌ها را در آثارش به کار برده است. او در گزارش خود از سنت‌های باستانی و تاریخ گذشته‌ی اقوام مختلف شرق باستان، به سنت عامیانه‌ی زمان خود تکیه کرده است. این نکته، به خصوص در مورد سنت‌های تاریخی پارس و مادها صادق است» (موریس، ۱۳۸۰، ۲۵۰). در مورد اهمیت بررسی و تحقیق در مورد فرهنگ عامه می‌توان بیان کرد که «با ملاحظه این باورداشت‌ها و آیین‌هایی که سینه به سینه و از نسل به نسل دیگر یا از ناحیه‌ای به ناحیه دیگر انتقال یافته است، به این نتیجه می‌رسیم که ریشه و هویت تاریخی و اصالت ما در گرو شناخت هر چه بیشتر این اعتقادها و باورداشت‌ها است؛ اگر چه بعض بسیاری از جلوه‌های فرهنگ عامه با باورداشت‌های خرافی چنان آمیخته و عجین شده است که ما را در تشخیص سره از ناسره دچار مشکل می‌سازد. این گونه ادبیات که با اولین جرقه‌های ذوقی انسان‌های اولیه و برخورد با طبیعت در جهات گوناگونش پدید آمده، سرشار از مقوله‌های ناب آینی و عادات و رسوم اجتماعی و باورداشت‌های فرهنگی است که ضرورت جمع‌آوری و تدوین آنها را با تأکید بسیار گوشزد می‌کند؛ و باید گفت که این قصه‌ها، افسانه‌ها، متل‌ها، لطیفه‌ها، ترانه‌ها، تمثیل‌ها و حکایات و حتی فحش‌ها و ناسزاها و آداب و رسوم مربوط به جشن‌ها و عزاده‌ها، کارهای روزانه، حیات اقتصادی، مذهبی، اجتماعی و فرهنگی مردم که از زمان‌های دور به ما رسید-چه نیک و چه بد-از بهترین منابع شناخت جوامع انسانی و مهم‌ترین وسیله برای پی‌بردن به روحیه ملت‌ها است» (رادفر، ۱۳۸۴، ۶۶-۶۷).

ویژگی‌های فرهنگ عامه

قدمت فرهنگ عامه به اندازه‌ی تاریخ اجتماعی بشر است. اگر چه به درستی نمی‌توان تاریخ دقیقی برای پیدایش فرهنگ عامیانه و آداب و رسوم، آیین‌ها و مراسم‌ملی، مذهبی، اجتماعی در نظر گرفت و ادوار تغییر و تحول آن را به درستی طبقه‌بندی کرد اما سابقه‌ی تاریخی فرهنگ عامه را می‌توان از زمان پیدایش جامعه‌های بشری در نظر گرفت. آنچه از تاریخ فرهنگ باستانی ایران باقی مانده، نشان می‌دهد

که مواد فرهنگ زبانی و ادبی توده‌ی مردم در طول زمان بسیار آسیب دیده و بیشتر آن فراموش شده است. در دوره‌ای که زبان پهلوی ساسانی و اوستایی به کار می‌رفت، ادبیات بیشتر به شکل شفاهی در میان مردم رواج داشت زیرا حکومت به مردم عادی اجازه خواندن و نوشتمن و در نتیجه مکتوب کردن فرهنگ عامه را نمی‌داد. در نتیجه، مردم نمی‌توانستند ادبیات و زبان و فرهنگ شفاهی خود را مکتوب سازند. پس از این دوره، به یکباره در دوره‌ی سامانیان، شعر وارد ادبیات فارسی شد که نمونه‌هایی از آن تا کنون باقی مانده است. اما آنچه ما را به تفکر و امیداردن آن است که مردم ایران، قبل از دوره‌ی سامانیان، در ایام گذشته در جشن‌ها و شادی‌های خود چه اشعار یا تصنیف‌هایی می‌خوانده‌اند؟ فاصله‌های اجتماعی و طبقاتی مانع بزرگی برای ثبت و ضبط فرهنگ عامه بوده است. در گذشته دانشمندان و شاعران و هنرمندان بزرگ وقت خود را صرف گردآوری فرهنگ عامه نمی‌کردند و این امر نیز خود عاملی در فراموش شدن ادبیات و فرهنگ عامه مردم شده بود (تمیم‌داری، ۱۳۷۶، ۳۲).

گذر زمان یکی از عوامل تاثیرگذار بر روی باورهایست. یعنی ضمن این که باورها و اندیشه‌های عامه، متحرک و پویا هستند، اما گذر زمان بسیاری از آن‌ها را به انزوا کشانده و تبدیل به خرافه کرده است و در مقابل، موجب پیدا شدن باورهای جدید، اخلاق و عادات و رسوم مذهبی شده است که با وسعتی بیشتر حتی در جامعه امروزی نیز مطرح هستند. تا جایی که «مردم زمان ما هنوز با ارواح و آل و غول و جن و پری و دیو و موجودات افسانه‌ای درگیرند» (بیهقی، ۱۳۷۶، ۳۲).

همگانی بودن از دیگر خصوصیات فرهنگ مردم است. فرهنگ عامه، متعلق به همه مردم است، وابسته به شخص یا گروه معینی نیست و کسی نمی‌تواند ادعا کند که آن را ثبت و به دیگران عرضه کرده است. ایجاد همبستگی‌های انسانی نیز از خصوصیات مهم فرهنگ عامه است. وقتی فرهنگ‌ها در طی قرون متعددی، با هم ارتباط برقرار می‌کنند و به تبادل می‌پردازند، به دنبال آن آشنائی‌ها و اشتراکاتی به وجود می‌آید که موجب همبستگی بین انسان‌ها و پدید آمدن روحیه سازگاری بین آن‌ها می‌شود (بیهقی، ۱۳۷۶، ۱۷-۲۰).

آداب و رسوم و عقاید

مردم هر سرزمینی، نسبت به دنیای اطراف و موجودات آن، عقاید و باورهایی دارند که در طی قرون متمادی شکل گرفته و باقی مانده است. پاسخ به این سوال که باورها از چه زمانی وارد زندگی بشر شده‌اند، امری ناممکن است ولی آنچه مسلم است، این است که با شروع زندگی بشر، رشد و تکامل باورها نیز شروع شده است. «یکی از مؤلفه‌های تمدن در هر جامعه‌ای آداب و رسوم آن است که در بستر جامعه، پابهپای تمدن پیش می‌رود. بدینهی است جمع‌آوری آداب و رسوم هر دوره‌ای، راهی روشن برای درک نکات مهم و تاریک تاریخ ادبیات آن دوران خواهد بود» (اصلان پور، ۱۳۸۷، ۷۶).

آداب از ریشه‌ی ادب گرفته شده است. در لغت، ادب به معنی دانش، فرهنگ، معرفت، روش پسندیده و خوی خوش به کار رفته است که جمع آن، آداب است (بهشتی، ۱۳۷۱، ۷۶). و در اصطلاح ادب «معامله انسان با دیگران به لطف، محبت، خوش‌رویی و صداقت و مراعات احترام دیگران به نسبت موقعیت و جایگاه خود است. ادب، ملکه‌ای است که اگر در وجود انسان پیدا شود، با آن می‌تواند خود را از چیزهایی که موجب ننگ انسان می‌شود، بازدارد و به دستورهای لازم درباره آداب معاشرت با مردم عمل کند. در این صورت، ناسازی در گفتار و ناروایی در کردار، در او به وجود نمی‌آید. همچنین به وسیله آن ملکه، از کلمات و اشاراتی که عواطف و علاوه‌مندی‌های دیگران را از خود دور می‌سازد، پرهیز می‌کند. همچنین روح حیات در کالبد صاحبش می‌دمد و اوست که زمینه ترقی هر شخص و قوم و ملتی را فراهم می‌سازد» (فخر، ۱۳۷۵، ۴۹-۵۰). در تعریف اصطلاحی واژه‌ی رسم می‌توان بیان کرد که رسم به «رفتار یا عملکردهای اجتماعی غیر فنی و گروهی مربوط می‌شود که یادگیری آن سنتی است و فرد آن را چنان عادت انجام می‌دهد» (گولد، ۱۳۷۶، ۵۱۲). در تعریف دیگری از آداب و رسوم می‌توان بیان کرد که «آداب و رسوم هر جامعه مجموعه‌ای از رفتارهای دینی و غیردینی گروهی از مردم است که به دلیل مشترکات دینی یا ملی گرد هم آمده‌اند و به دلیل زیربنای فکری مشترک، از باورها و رفتاری مشترک پیروی می‌کنند» (گشتاسب، ۱۳۹۱، ۱۵۸). مراسم و یا رسوم آینین را می‌توان «احساسات مشترک و نگرش‌هایی تعریف نمود که در موقعیت‌های مناسب و خاصی به مرحله عمل در می‌آیند و سرشتی نمادین دارند» (گولد، ۱۳۷۶، ۴۳۷). آداب و رسوم و باورهای یک ملت، به چند دسته تقسیم می‌شوند که شامل باورهای ملی، محلی و مذهبی است. مطهری بر این باور بود که «آداب ملی، آدابی است که در میان مردم... [وجود دارد]. اگر انسان آن‌ها را درست انجام بدهد، حیاتی آباد نمی‌شود، اگر ترک هم بکند، جایی خراب نمی‌شود» (مطهری، ۱۳۷۲، ج، ۱، ۲۹۰). زمانی که انسان ابتدایی در جستجوی خوراک، در محدوده زیستی خود راه‌ها را پیمود و خوردنی‌ها را یافت، الزامات زندگی عقلانی و برآوردن نیازهای اساسی زندگی، موجب پدید آمدن آینین‌ها

و اعتقادات بسیاری شد. خرافات نیز پا به پای باورها در طول تاریخ زندگی بشر، همراه او بوده است. اعتقاد به خرافات منحصر به زمان و مکان خاصی نیست، بلکه در سراسر این کرهٔ خاکی با شکل و شیوه‌های مختلف بین مردم رایج بوده است و امروزه نیز در زندگی انسان‌ها جریان دارد (پاکدامن، ۱۳۷۸، ۴۶). انواع رسوم را می‌توان به دو دسته‌ی تقسیم کرد:

الف-گروهی که رعایت و پایبندی به آنها نوعی تضمین تأمین مالی و امنیت اقتصادی و دارای مشخصه حمایتی می‌باشد مانند تعیین مهریه و شیربهاء، خربید چهیزیه، خربید عروسی، مجلس پاتختی و تهیه سیسمونی. ب-گروهی دیگر که جمع شدن افراد فامیل، اقوام و دوستان را در محافلی موجب می‌شوند که شادی و شادمانی را ایجاد می‌کند از قبیل بلبران، نامزدی، حتابندان، مجالس عقد و عروسی و تا حدودی مراسم حمام زایمان، مجلس نامگذاری نوزادان و ختنه‌سوران پسر (آزاد، ۱۳۸۱، ۲۵۸).

یافته‌ها و بحث

بررسی آداب، رسوم و فرهنگ مردم تالش زبان ماسوله

در این پژوهش به به بررسی باورهای عامیانه پرداخته شده که در بخش اول آن آداب و رسوم، عقاید و باورهای مردم ماسوله و در بخش دوم، خوراکی‌ها و غذاهای مردم این منطقه ذکر شده است.

باورهای عامیانه مردم تالش زبان ماسوله

باورهای عامیانه بخشی از فرهنگ عامه است. در این بخش، فرهنگ، باورها و آداب و رسوم مردم این منطقه مورد بررسی و ارائه قرار گرفته است. آداب و رسوم، شامل شیوه‌های زندگی و رسوم خاص یک ملت یا یک جماعت می‌شود. طوری که همه آن ملت یا آن جماعت راضی به اجرای آن شیوه هستند. آداب و رسوم و فرهنگ عامه رنگ و بوی مدل زندگی، بایدها و نبایدها خط قرمزها مذهب و چهارچوب‌های اساسی حاکم بر آن جامعه را دارد و آداب و رسوم مردم تالش زبان ماسوله نیز از این قائده مستثنی نیست مردم شیعه مذهب و تالش زبان ماسوله دارای آداب و رسومی هستند که جای جای آن رد پای مذهبی و دینی آن هویتاست.

طبیعت و گیاهان

بسیاری از آداب و فرهنگ و باورهای عامیانه مردم بر گرفته از گیاهان و انواع درختان و نباتات است. مطالعه در زندگی مردم ماسوله ما را با گنجینه‌ی عظیمی از باورها و نمادهای کهن آشنا می‌کند که بی ارتباط به گیاهان و طبیعت سرسبز ماسوله نیست که به اختصار به چند مورد اشاره می‌شود:

شاخه‌ای از درخت انار را بر بالین زائو می‌گذارند تا مانع جن زدگی شود. غروب هنگام گل را از شاخه جدا نمی‌کنند. بر این باورند که شگون ندارد و ممکن است یکی از اقوام یا همسایه فوت کند. تمام درختان میوه قابل احترام و ارزشمنداند؛ زیرا میوه نعمت خداوند است. درخت بید مجرون را جلوی حیاط خانه نمی‌کارند چون معتقدند غم می‌آورد. برای رفع چشم و نظر، شکستن شاخه خشک درخت را موثر می‌دانند. شاخه‌ی تر از درخت به یا انار را زیر کفن مرده قرار می‌دهند، چون بر باورند تا زمانی که آن شاخه خشک نشود او از عذاب الهی در امان است. بوته خیار وقتی شروع به گل دادن می‌کند، زنان تالش برای جلوگیری از ریزش گل‌ها و به بار نشستن و محصول دادن سریع بوته، کله‌ی ماهی دودی را زیر بوته می‌سوزانند و به اصطلاح بوته را دود ماهی می‌دهند؛ زیرا بر این باورند که بوته ویار دارد و با اینکار ویارش بر طرف شده و محصول می‌دهد.

کشاورزی

کشاورزی از مشاغل مهم و اساسی خانواده‌های گیلانی مخصوصاً روستائیان است. اکثر روستاهای در میان باغ‌ها و شالیزارها محصورند. اهمیت ماسوله از نظر وضع ساختمانی و معماری خاص آن است و نمی‌توان از نظر کشاوری زیاد به آن پرداخت، اما با این اوصاف در اطراف ماسوله باغات گردو و فندق به وفور به چشم می‌خورد. شالیکاری نیز در قصبات اطراف مخصوصاً کمadol، خونهبر، اشکلیت و سیخ بُن و... وجود دارد. کشاورزان محصولات کشاورزی خود را در بازارهای روز می‌فروشند و دیگر مایحتاج زندگی را خریداری

می‌کنند. علاوه بر گردو و فندق و برنجکاری، ماسوله‌ای‌ها به کشت سیفی‌جات و انواع میوه‌ها و سبزیجات نیز می‌پردازند که در حد رفع نیاز خانواده می‌باشد. در زیر به باورها و آداب و رسوم مربوط به کشاورزی مردم ماسوله اشاره می‌شود:

کشت شالیزار را در روز خوب و خوش یمن شروع می‌کنند و حتی اگر فرست و موقعیت شروع کار کشاورزی نباشد در حد کشت چند بوته هم که شده کار کشاورزی و شالیکاری را در روز خوش یمن آغاز می‌کنند که به این کار «تاژنده» (tâ žande) می‌گویند. اولین بشقاب از پخت برنج تازه را به دختر خانواده می‌کنند. مشتی از شالی را زن خانواده به بیرون از کرج آورده به طرف قبله می‌ایستد و به نام کرج (kəraj) روی هم با نظم انباشته می‌کنند. مشتی از شالی را زن خانواده به بیرون از کرج آورده به طرف قبله می‌ایستد و بر زمین می‌ریزد تا ماکیان و پرنده‌گان بخورند که باعث زیاد شدن برکت می‌شود. هنگام کار در شالیزار کسی که به طرف زنان در حال کار می‌آید نباید پایش را روی مرز (کرت) بگذارد، مگر اینکه به زنان در حال کار اطمینان دهد که پایش اصطلاحاً سبک است، چون معتقدند که پای سنگین اگر به مرز برسد باعث طولانی شدن کار و عدم پیشرفت می‌شود. اگر پای فرد سنگین باشد دستش سبک باشد باید اول دستش را روی مرز بگذارد و سپس وارد مرز عده شالی شود. زنان شالیکار هنگام نشاء یا وجین اگر لاک پشت ببینند مشتی گل یا توم بر پشتیش می‌گذارند که ببینند کدام طرف می‌رود با اینکار می‌فهمند دختر مورد نظر در کدام سو به خانه بخت می‌رود. به این کار اصطلاحاً می‌گویند: لَاكه پشتی بار پنویه Lâka pešti bâr penoye

حیوانات

جائی جای زندگی تالش‌ها با حیوانات تلاقی دارد. تقریباً هیچ خانواده‌ای نیست که هیچ نوع حیوانی در خانه پرورش ندهد. از مرغ، خروس، اردک و دیگر ماکیان گرفته تا اسب، گاو، گاویمیش، بز و گوسفند، گربه و سگ. از این‌رو حیوانات سهم بسیاری در باورهای عامه و فرهنگ توده این دیار دارند. اگر مرغ، صدای خروس درآورده برای صاحبش بسیار بدین من خواهد بود. آن مرغ را سر زده و به فقیر می‌دهند.

اگر روی سگ آب پیاشند، پشت دست زگیل می‌زنند. اگر شغال زوزه بکشد، شگون ندارد و اتفاق بدی برای افراد آن خانواده خواهد افتاد. اگر خروس بر در خانه بخواند خبر بدی در راه است. اگر شخص غریبه درباره تعداد گله گوسفندان یا مرغان صاحب خانه از او سوال کند، باعث کم شدن تعداد حیوانات و تلف شدن آن‌ها می‌شود. مار سیاه نگهبان خانه است. نباید آن را کشت زیرا سروکله جفت و بچه‌هایش پیدا می‌شود.

اگر کلاع هنگام صبح غار غار کند، آن روز اتفاقات بدی می‌افتد و یا خبر ناگواری به اهل خانه می‌رسد.

اگر لک‌ها در تابستان به طرف قبله پرواز کنند، باران خواهد آمد. اگر اردک در آب شنا و آب بازی کند و یا حرکات و بال‌هایش آب را به اطراف پیاشد، باران خواهد آمد. اگر مرغ در خاک بازی کند و با بال و پاهایش خاک را به اطراف پیاشد، نشانه بارندگی است.

دامداری

مردم ماسوله و حاشیه به علت کوهستانی بودن منطقه اکثرًا دامدارند و از زمان‌های گذشته تاکنون دامداری از مهم‌ترین شغل‌ها و راههای درآمد خانواده‌هاست. علاوه بر صنایع دستی کوچک مانند ساخت ابزارهای دستی چموش‌دوزی و بافت‌های پشمی، به پرورش گوسفند، گاو و اسب می‌پردازند و از این راه علاوه بر رفع مایحتاج گوشتی و لبی خانواده مابقی محصولات دامی را در بازارهای ماسوله و فومن بفروش می‌رسانند و منبع درآمد خوبی برای خانواده‌ها محسوب می‌شود. در زیر به باورها و آداب و رسوم مربوط به دامداری مردم این منطقه اشاره می‌شود:

دامدار علی‌الخصوص افراد پا به سن گذاشته و با تجربه قبل از دوشیدن شیر گوسفندان و گاو، وضو می‌گیرند و پاک و مطهر اقدام به دوشیدن شیر حیوانات می‌کنند. گوسفندان تازه زایمان کرده و برده‌هایش را حتی الامکان از دید دیگران دور نگه می‌دارند، تا از چشم و نظر در امان باشند. هنگام خرید و فروش چهار پا، کوک خردسال یا نوجوان فروشنده از خریدار مبلغی را طلب می‌کند به عنوان لافنده سری (lâfənda sari) خریدار نیز جهت توفیق و بهره‌وری بیشتر در این معامله، این کار را با اشتیاق انجام می‌دهد. یک لیوان از اولین شیری را که از گاو می‌دوشند را محکم روی دیوار خانه می‌پاشند به طوری که کاملاً پخش شود؛ زیرا بر این باورند که هر چه بیشتر شیر روی دیوار پخش شود و قطرات زیادتری از آن بریزد به همان اندازه گاو، گوساله‌های بیشتری خواهد آورد. شیر گاو را شب هنگام و پس از غروب آفتاب به بیرون از خانه نمی‌دهند و اگر مجبور به اینکار باشند، روی طرف تکه‌ای ذغال یا سنجاق

فلزی می‌گذارند که به اعتقاد تالشان از بی‌وقتی شدن گاو جلوگیری می‌کند. بی‌وقتی شدن باعث بیماری گاو یا زخم شدن پستان گاو می‌شود. بی‌وقتی حالتی است که مردم معتقدند اگر در زمان نامناسب به جایی بروند، توسط اجنه تسخیر می‌شوند و به اصطلاح «بی‌وقتی» می‌شوند. طبق باورهای عامیانه، جن‌ها معمولاً در حمام‌های تاریک، خرابه‌ها و نظایر چنین جاهایی زندگی می‌کنند از این‌رو در محیط‌های تاریک و شب‌ها سعی می‌کنند به تنها‌ی وارد نشوند. قصاب را کنار گله راه نمی‌دهند، تا مبادا تأثیر بد بر روی گوسفندان و دام‌ها بگذارد. از این باور برمی‌آید که افراد این منطقه بر انرژی‌های فکری نیز باور داشته و آن را مهم دانسته‌اند.

آداب و رسوم و عقاید مربوط به زندگی فردی و اجتماعی

در این بخش به عقاید و آدابی اشاره می‌شود که مردم عادی در جریان زندگی انجام داده و به آن‌ها باور دارند. در این بخش، مراسم و رسومی که میان مردم ماسوله اجرا می‌شود و جنبه‌ی دینی داشته و گاه برخاسته از فرهنگ ایرانی باستان است، قرار گرفته است.

تمسک به قرآن

مردم این ناحیه‌ی قرآن را مهریه عروس می‌کنند. عروس هنگام رفتن به خانه بخت اولین قدم را به سوی قبله برمی‌دارد. مسافران را از زیر قرآن رد می‌کنند. هنگام اسباب‌کشی اولین وسیله‌ای که به خانه جدید می‌برند قرآن، شمع یا چراغ عامل نور و روشنایی و کاسه‌ی آب عامل روشنایی و جریان داشتن زندگی است. بر سر سفره هفت سین نوروزی قرآن می‌گذراند و هنگام تحويل سال قرآن قرائت می‌کنند و موارد بسیار دیگر...

علم بندی و عزاداری محرم

ماسوله از چهار محله‌ی اصلی تشکیل شده: اسد مله (اسد محله) کی سر (بالای ماسوله) خونهور (خانه بر) مزور (مسجد بر). در ماسوله مراسم علم بندی و عزاداری محرم به شکل خاصی برگزار می‌شود. هر سال اول محرم مردم هر محله در ماسوله مقابل مسجد محل خود جمع می‌شوند. اولین سنج و اولین آواز عزاداری امام حسین از مسجد محله مزور (مسجدبر) شنیده می‌شود؛ زیرا این محله به نوعی مرکز و نقطه عطف مناسبت‌های مذهبی در ماسوله است. به این ترتیب عزاداری محرم در ماسوله آغاز می‌شود و هر سال هیئت عزاداری یکی از محله‌ها به طرف بازار حرکت می‌کند. جوانان و اهالی پرشور خالصانه در مراسم شرکت می‌کنند و سینه‌زنی می‌کنند. از هفتم ماه محرم دسته‌های عزاداری بزرگان در کوچه‌ها حرکت کرده اما با شکوه‌ترین این مراسم روز دهم محرم برگزار می‌شود تا دوران عزاداری حسین (ع) را پایان بخشدند.

این هیئت از مقابل مسجد محل حرکت کرده و به طرف بازار و نهایتاً در کنار بقعه امامزاده عون بن علی (ع) پایان می‌پذیرد و در آنجا حاضرین با شربت ریحان پذیرایی می‌شوند. در غروب روز ششم و شب هفتم مراسم و آئین سنتی علم بندون (علم بندی) آغاز می‌شود. ابتدا بر روی بام‌ها و حیاط مساجد سنج‌ها را به صدا درمی‌آورند و در شیپورها می‌دمند تا اهالی محله‌ها دور هم جمع شوند. مردم در حیاط امامزاده عون بن محمدعلی (ع) جمع می‌شوند و نوحه «ای اهل علم، میل علمدار نیامد، میل علمدار کو حضرت عباس کو» سر می‌دهند. دسته‌های عزاداری چهار محل ماسوله در صحن امامزاده حاضر می‌شوند و علم‌های مسجدشان را که با پارچه‌های مشکی و سبز آراسته شده را از قدیمی‌ترین علمدار شهر تحويل می‌گیرند. علم‌ها با نمادهای عاشورایی ملیس شده بر بالای علم پنجه فلزی که نمادی از دست بریده علمدار کربلاست، از بالکن امامزاده تحويل بزرگان محله‌ها می‌شود و پس از سینه‌زنی راهی محله خود می‌شوند. این دسته‌های چهارگانه به نوبت و اولویت مسجدها در صحن امامزاده جمع می‌شوند که «مسجد بر» اولین آن‌هاست. مراسم سنتی علم بندی قدمتی ۸۰۰ ساله دارد و ماسوله‌ای‌ها این مراسم را هر ساله با شکوه خاصی برگزار می‌کنند. در این شب درهای اکثر خانه‌ها برای دادن نذری باز است. ماسوله‌ای‌ها از عزاداران با غذا، شیر داغ و کلوچه پذیرایی می‌کنند و زیر پای عزاداران گوسفند قربانی می‌کنند.

مراسم عید قربان

در ماسوله این عید، عید بزرگی بر Shermande می‌شود. در عید قربانی گوسفندی قربانی می‌شود. این عید به یاد قربانی حضرت ابراهیم(ع) است. گوسفند باید یک روز به عید مانده خریداری شود، فردای آن روز یعنی روز عید به سر و پشت گوسفند حنا می‌بنند و کنار

پلک‌هایش را سرمه می‌کشند . برای بربین گوسفند او را رو به قبله (رو به مکه) می‌خوابانند. باید با یک ضربت کارد گلوی او را بربید، ولی نباید سرش را از تن جدا کرد. گوشت این گوسفند تقسیم می‌شود و میان همسایگان و فقرا پخش می‌شود.

چهارشنبه‌سوری

چهارشنبه‌سوری یکی از جشن‌های ایرانی است که در غروب سه شنبه شب پیش از آخرین چهارشنبه ماه اسفند برگزار می‌شود. شب چهارشنبه‌سوری به خصوص از لحاظ آداب و معتقدات عمومی بسیار غنی است . سوری همان سرخی است و چهارشنبه‌سوری یعنی چهارشنبه سرخ و آتش. چهارشنبه‌سوری از سنت‌های باستانی ایرانیان است که در ماسوله نیز برپا می‌شود. این جشن پایان سال در میان تالشان منطقه‌ای ماسوله از برجسته‌ترین و پرشورترین رسوم مقدماتی نوروز است که مهم‌ترین عنصر آن آتش است. در شب چهارشنبه آخر سال، مردم با برپایی شور و سرور طی مراسم باشکوه و دلپذیری این جشن را برگزار می‌کنند و همچنین چند روز به عید نوروز مانده و قبل از فرا رسیدن آخرین چهارشنبه سال، مردم به خانه تکانی می‌پردازند. مراسم خانه تکانی هنوز هم نزدیک عید نوروز در همه جا انجام می‌شود.

نام تالشی چهارشنبه‌سوری کیلی چاهارشمبه (*kili čâhâr šamba*) است. ماسوله‌ای‌ها این جشن دیرینه را با آتش زدن کاه برنج آغاز می‌کنند. به این ترتیب که به طرف قبله در هفت نقطه پشت‌های کاه برنج می‌گذارند و هنگام تاریک شدن هوا آتش می‌زنند و با شادی از روی آن می‌پرند و خوشحالی می‌کنند. ساکنان خانه، کوچک و بزرگ از روی این آتش می‌پرند و تفاوتی میان افراد خانه وجود ندارد.

آن شب شام غذای مخصوص برای شام فراهم می‌کنند مانند ترش تره محلی، کوکو سبزی، ماهی همراه با کته. در شب چهارشنبه‌سوری دختر دم بخت خانواده را هنگام وارد شدن به خانه با جارو می‌زنند. به این نیت که تا سال بعد چهارشنبه‌سوری در خانه نمанд و به خانه بخت برود. بر مبنای باوری عامیانه، زنی به نام «چهارشمبه خاتون» در آن شب به خانه‌ها سر می‌زند. این پری گیسو بلند برای خانواده خیر و برکت می‌آورد. افسانه‌ی «خاتون چهارشنبه سوری» از جمله افسانه‌های مشهور گیلان است که ریشه در اساطیر و باورهای کهن این مرز و بوم دارد. در این افسانه، خاتون که سالی یک بار و آن هم در شب چهارشنبه سوری از مکان و مأوای تاریک خود- که در چاهی کهنه و در مکانی نامعلوم است - بیرون می‌آید. وی بعد از سرکشی از منازل و بررسی نظافت آن‌ها، سپیده دمان به مکان دائمی خود برمی‌گردد. بنابر این افسانه، مردمان ماسوله هرساله در چنین شبی، منتظر ورود وی می‌شوند و برای خوشنودی‌اش، از قبل منازل خود را تمیز می‌کنند، لباس پاکیزه می‌پوشند، از خوراک‌های مخصوص شب چهارشنبه سوری برایش سفره ای تدارک می‌بینند و در گوشه ای تا صبح می‌گسترانند. آن‌ها بر این باورند که خاتون در چنین شبی بعد از سرکشی از منازل به تمیزترین خانه‌ها می‌رود، غذا می‌خورد و با این عمل خانه آن‌ها تا سال آینده پربرکت خواهد بود؛ اما اگر خاتون ناراضی باشد، سال بدی خواهد داشت. به همین دلیل تالشان هفت نوع خورشت به همراه بشقایق از پلو در سینی گذاشته پشت در خانه می‌گذارند تا افراد فقیر و نیازمند از آن بخورند و برای اهل خانه دعا کنند و خیر بخواهند. تالشی‌ها که او را «چارشنبه خاتون» می‌نامند و با صفاتی چون «گلابتون گیسوبلند و دارای اندام زیبا» توصیف می‌کنند (موسوی، ۱۳۸۶، ۷۵)، بر این باورند که خاتون، شب چهارشنبه سوری، هنگام خواب ، از خانه آن‌ها دیدن می‌کند (رفیعی، ۱۳۸۶، ۱۰۰).

عید نوروز

این تنها عیدی است که میان شیعیان و زرتشیان مشترکاً بر پا می‌شود. این عید در سیزده روز انجام می‌گیرد. چهره‌ی کلی نوروز در میان ماسوله‌ای‌ها و تالشان حاشیه همانند دیگر اقوام ایرانی است. شور و نشاطی همه جا را فرا گرفته همه در تکاپو و تلاش‌اند تا با آمادگی کامل به استقبال تحويل سال و عید بروند.

روزهای آخر اسفند همیشه همراه است با خانه تکانی، شستشوی وسایل، جایه جایی و تغییر دکوراسیون خانه، ترمیم و رنگ‌آمیزی دیوارهای خانه که قبلاً اینکار را با گل شالیزار انجام می‌دادند. گل صاف و بدون زباله جمع‌آوری می‌کردند. در ظرفی ریخته به آن آب و سیوس برنج (فل *fel*) اضافه می‌کردند و کار تمیزکاری و رنگ‌آمیزی دیوارها را انجام می‌دادند که به آن «ویشور آلاوه» (*âlâv avišur* می‌گفتند.

پس از آماده کردن خانه و خانه تکانی به بازارهای محلی می‌رفتند و لباس نو و وسایل موردنیاز را خریداری می‌کردند. اصولاً همه به ویژه کودکان باید لباس نو پوشند. پانزده روز مانده به عید نوروز، سبزه تهیه می‌کنند. بدین ترتیب که گندم، جو یا عدس را در آب خیس می‌کنند تا ریشه بدواند و بعد دانه‌های جوانه زده را به بشقاب (یا روی کوزه ای) پهنه می‌کنند تا سبز شود. این بشقاب در عید نوروز در مراسم هفت سین روی سفره قرار می‌گیرد. نوروزی خوانی یکی از رسوم قیمتی تالشان است در روزهای انتهایی سال چند نفر از جوانان هنگام غروب خورشید و در تاریکی هوا در محله‌های مختلف می‌گشتند و با صدایی زیبا نوروزی خوانی می‌کنند. «نوروزنامه‌خوانی کاری گروهی است و هر گروه نوروزنامه‌خوان معمولاً سه نفرند و هریک از آنها وظیفه مشخصی دارد. نفر اول که خوش صدایی است تکخوان و نفر اصلی گروه می‌باشد. دومی «دم گیرنده یا همخوان» و نفر سوم «حمل کننده بار» است» (عیدلی، ۱۳۸۴، ۴۱۳-۴۱۴). گروههای نوروزنامه‌خوان هر روز ساعتی پس از تاریک شدن هوا، گشت و گذار خود در محله‌ها را آغاز می‌کنند و به هر خانه‌ای که می‌رسند بی‌هیچ مقدمه‌ای نوروزنامه‌ای را با آهنگی دل‌انگیز می‌خوانند و سپس در مقابل هدایایی از قبیل پول، برنج، شیرینی، تخم مرغ و غیره دریافت می‌کنند. هدایه‌ای که باید به نوروزنامه‌خوان داده شود در ظرفی گذاشته می‌شود و به وسیله یکی از اعضاء خانواده با خوشروی و احترام به نزد گروه نوروزنامه‌خوان بده می‌شود و آنها هدیه را برداشته و ضمن دعای خیر یک شاخه کوچک شمشاد در ظرف خالی می‌گذارند و راهی خانه‌ای دیگر می‌شوند. صاحب خانه‌ای که شاخه شمشاد را از نوروزنامه خوان دریافت می‌نماید اگر کشاورز باشد آن را در ظرف یا انبار غله خود می‌اندازد تا در سال جدید کارهای زراعی اش به خوبی و خوشی پیش برود و محصول بیشتری برداشت نماید و اگر دامدار باشد آن شاخه شمشاد را به میان دامهای خود می‌برد تا در سال تازه بلایی بر سر دامهایش نیاید. قابل ذکر است هنوز هم هر ساله شاهد نوروزی خوانی در محله‌های مختلف ماسوله هستیم. مضمون کلی اشعاری که در نوروزی خوانی خوانده می‌شود، مدح ائمه و اولیاء، وصف بهار و دعای خیر برای اهالی خانه است.

ماسوله‌ای‌ها در آستانه تحويل سال نو همانند جاهای دیگر سفره هفت سین پهنه می‌کنند. علاوه بر هفت سین بر سر سفره قرآن، آب، گل، میوه، شیرینی، چراغ یا شمع، آئینه و قیچی و تخم مرغ‌های رنگی و اسفند قرار می‌دهند. اهل خانه هنگام تحويل سال کنار سفره می‌نشینند و به خوش یمنی نگاهی در آئینه می‌کنند و با قیچی گوشه‌ای از سفره هفت سین را می‌چینند و بر قرآن بوسه می‌زنند و آن را تلاوت می‌کنند.

دخترانی که دوران بلوغ و جوانی خود را می‌گذرانند و از هر لحظه آماده ازدواج هستند ولی هنوز همسر مناسبی نیافرند و فکر می‌کنند که بختشان خوابیده است صبح روز عید نوروز دور از چشم دیگران یک تیکه قند و یک تیکه نمک را در گوشه‌ای از محوطه خانه خود در زمین دفن می‌کنند و صبح روز سیزده سال به سراغ آن رفته و خاک و خاشاک رویش را پس می‌زنند. اگر آن تیکه‌های قند و نمک آب شده و از بین رفته باشند باور دارند که گره بختشان گشوده و در آن سال ازدواج خواهد کرد. سفره‌ای روی زمین در بهترین اتاق خانه می‌گسترند. بر بالای سفره آئینه‌ای می‌گذارند و در دو سوی آئینه دو شمعدان جای می‌دهند و شمع‌هایی که سر سفره هفت سین گذاشته شده، باید تا آخر بسوزد و خاموش خودش شود. در انتظار تحويل سال نو اشخاص مومن آیاتی چند از قرآن مجید تلاوت می‌کنند و یا دعای مخصوص تحويل سال می‌خوانند. اگر کسی از افراد خانواده در هنگام تحويل سال نو غائب باشد، می‌گویند چنین شخصی تا سال دیگر همیشه دور از خانمان و سرگردان خواهد بود.

«از قدیم نوروز مهم‌ترین مراسمی بوده است که ضمن آن ایرانیان به یکدیگر تبریک می‌گفتند، و مراسم تبریک گفتن هم صورت رسمی و هم به صورت خصوصی برگزار می‌شده است. در طول ملاقات‌های نوروزی ایرانیان عبارتی مانند: عید شما مبارک، تبریک عرض می‌کنم، صد سال به این سال‌ها» به هم می‌گویند» (آموزگار، ۱۳۹۰، ۲۵۶). در عید نوروز بازار دید و بازدیدها بسیار داغ است. در بیشتر خانه‌ها سفره‌ی عام شام و نهار پهنه است و هر کسی از آشنا و غریبه که از راه برسد، در جمع اهل خانواده می‌نشیند و غذا می‌خورد. کوچکترها به دیدار بزرگترها می‌روند و عیدی و هدیه دریافت می‌کنند. علاوه بر اقوام و فامیل همسایه‌ها نیز به دیدار هم می‌روند و تلاش می‌کنند همگی از احوال هم باخبر باشند.

مردم به پیروی از سنت باستانی معتقدند که روز سیزدهم فروردین باید پا از خانه بیرون بگذارند و به باگ و صحرا بروند و روز را در کنار سبزه، گل، آب روان و در دامن طبیعت بگذارند. به همین لحظه تدارک روز سیزده را یک روز قبل دیده و صبح روز سیزده مرد و زن با افراد خانه، وسایل خورد و خوارک و تهیه غذا و زیرانداز برداشته، دسته‌دسته رو به طبیعت حرکت می‌کنند. در این روز مردم این دیار از صبح خروس‌خوان و زود تا شامگاه آئینه‌های مختلفی را برای گذران یک روز شاد انجام می‌دهند. مردم ماسوله در گذشته روز سیزده بدر گوسفند قربانی می‌کرند و از گوشت آن کباب تهیه می‌نمودند. گوسفندی که در سیزده می‌کشند باید یک دست سفید

می‌بود یا یک دست سیاه و لکه نداشته باشد. آجیل، کاهو با سکنجین همراه داشتند. دست و دلبازی می‌کردند و به همسایه نیز از غذای تهیه شده خود می‌دهند. ماهی سفره هفت سین در رودخانه رها می‌شود. سبزه را گره زده و در جنگل رها می‌کنند و سنگ در رودخانه انداخته و آرزوهای خوب می‌کنند. در این روز غذای سبزی پلو یا کوکو سبزی تهیه می‌کنند. دختران دم بخت هم در این روز سبزه‌ها را گره زده و از خدا می‌خواهند تا سال دیگر به خانه شوهر روند.

آداب عروسی

در گذشته مراسم عروسی به شیوه‌ای بسیار زیبا و دل انگیز برگزار می‌شد. مراسم خواستگاری، جشن نامزدی و عروسی در نزد تالشان با آئین‌های خاص همراه است. در گذشته پدر دختر بدون اطلاع دخترش را به عقد پسر مورد نظر درمی‌آورد که نه اعتراضی وجود داشته و نه حق انتخابی اما اکنون این‌گونه نیست و این آداب و رسوم با گذشت زمان تغییر کرده است.

اولین جشن شیره خواری (*Şıra xâri*) نام دارد که همان جشن نامزدی است و با شکستن و خورد کردن کله قند شروع می‌شد. رسم بود که دختر جهت اثبات و نشان دادن شرم و حیای دخترانه خود، روز جشن بر پشت بام خانه خود یا خانه همسایه می‌رفت. مادر دختر او را می‌یافت و به مجلس جشن می‌آورد و او را بر سر سفره عقد می‌نشاندند.

دومین مراسم، پهنه کردن سفره عقد است. این رسم در ماسوله به این شرح است که ابتدا روز خوش یمنی را از روی تقویم تعیین می‌کنند و دو خانواده با دوستان در خانه دختر حضور می‌یابند. قرآن، آینه شمعدان، قبح شربت نام، کاسه برنج، کاسه آب که رویش گل و برگ سبز ریز بود، دو جبه قند می‌گذاشتند. سفره عقد پارچه‌ای سفید بود. در اتاق عقد زن دو بخته و شوهر مرد نباید حضور داشته باشند.

شب حنابندان یک شب قبل از عروسی است دست‌های عروس و داماد حتا می‌بندند و مابقی حنا را به جوانان می‌دهند که بختشان گشوده شود. در شب حنابندان مادر دختر غمگین و ناراحت است و ترانه معروف زیر را می‌خواند:

بندون بندونه اوشان	bendun benduna oşân
حینا بندونه اوشان	hinâ benduna oşân
کیله ننه رامواین	kila nana râ mavâyân
کیله میمونه اوشان	kila mimona oşân
بندان بندان است امشب	حنابندان است امشب
به مادر دختر نگوئید	دختر مهمان است امشب

شب قبیل از عروسی مراسم حنابندان برگزار می‌شود. فردای آن شب عروس آمده رفتن به خانه بخت است. عروس لباس زیبای محلی به رنگ‌های قرمز، سبز، زرد و یا آبی که هدیه خانواده داماد بود به تن می‌کند و منتظر آمدن خانواده داماد می‌شود. عروس هنگام خارج شدن از منزل پدری اولین قدم‌هایش را به طرف قبله برمه دارد و راهی خانه بخت می‌شود. بر سر در ورودی برادر عروس مانع خروج عروس می‌شود و از داماد پول و هدیه طلب می‌کند که به «بره سری *bara sari*» معروف است. برادر عروس پس از دریافت پول از چهارچوب در کنار می‌رود. عروس هنگام خروج از زیر قرآن رد می‌شود. مادران هنگام فرستادن دختر به خانه بخت به همراه جهیزیه، چندین دست جوراب پشمی، دستمال و جانماز به او می‌دهد و او پس از مراسم عروسی برای هریک از خویشاوندان داماد یک دست می‌فرستد و خویشاوندان در برابر گرفتن آن هدایا به صورت تقابلی برای عروس هدیه‌ای می‌فرستند. نزدیکان و اقوام داماد به خانه عروس می‌آمدند و او را سوار بر اسب به خانه داماد می‌بردند. روی اسب پارچه قرمز بزرگی می‌گذاشتند. علاوه بر عروس، برادر وی نیز سوار بر همان اسب می‌شد. پس از سوار شدن روسربی بزرگ قرمز رنگی روی عروس می‌گذارند و با هلله و شادی به راه می‌افتد. هنگام ورود عروس به حیاط خانه داماد، زیر پایش تخم مرغ می‌گذارند تا عروس روی آن‌ها پا بگذارد و بشکند؛ زیرا بر این باورند که باعث سپیدیختی عروس و از بین رفتن چشم زخم می‌شود.

وقتی به خانه داماد می‌رسیدند عروس را پیاده وارد خانه داماد می‌شوند. پس از ورود به منزل داماد، عروس نمی‌نشینند سرپا می‌مانند تا هدیه‌ای به عنوان «نشته را» *nâste râ* یا زیر لفظی از پدر شوهر دریافت کند. همانند قطبه‌ای زمین، گاو، گوسفند و غیره. پس از اینکه عروس نشست پسر نایالغی را (ترجمحاً از اقوام) روی پای عروس می‌نشانند، زیرا معتقدند با این کار اولین فرزند عروس پسر خواهد شد. عروس جوراب پشمی کوچکی که قبلاً مادر برایش فراهم کرده بود به پسر بچه هدیه می‌دهد. رسم بود که

برادر داماد در کنار عروس می‌ایستاد و کلاه خود را از سر برداشته روی سر عروس می‌گذاشت هفت بار این کار را تکرار می‌کرد و یا هفت مرتبه تفنگی را از بالای اسپی که عروس سوار آن بوده با دست راست عبور داده و از زیر شکم اسپ با دست چپ می‌گرفت. رسم بوده وقتی که عروس و همراهان به خانه داماد تزدیک می‌شوند، شخصی چند گلوله شلیک می‌کرد و داماد با شنیدن صدای شلیک تفنگ به استقبال عروس می‌آمد. عروس را صحی هنگام به خانه بخت می‌برند که همراه با طلوغ خورشید نور و روشنایی با خود به خانه شوهر ببرد. در ایران، روز و روشنایی نمادهای نیک اهوراییاند و نشانه بهروزی و شادمانی و گشایش در کار (کرازی، ۱۳۹۰، ۱۳۹۰). در شب عروسی از طرف داماد مردان جوان را به شام دعوت می‌کردند و تا نزدیک صحی به رقص و پایکوبی می‌برداختند. بزرگان فامیل هم از زن و مرد در این مراسم دعوت می‌شوند که به مراسم «جونه نشا» معروف است. شایان ذکر است که با گذشت زمان و تغییر در سبک زندگی این رسوم تقریباً فراموش شده‌است. هنگام عروس بران، خانواده داماد پنهانی و به دور از چشم صاحبخانه ظرفی مسی از خانه عروس می‌برند زیرا بر این باورند برکت به همراه دارد.

تولد

در گذشته تولد فرزندان در خانه اتفاق می‌افتد. زن آبستن هرگاه احساس درد می‌کرد به اطلاع بقیه می‌رساند و همسرش به دنبال مامای محلی می‌فرستاد تا برای زایمان به کمکش بیاید. مردان و فرزندان خردسال از اتاق زایمان و حتی الامکان از خانه خارج می‌شوند. تست آب پتو و چند تکه پارچه از لوازم کار بود. زنی که زایمان سخت داشت و درد می‌کشید بالای سرش ریسمانی از کاه برنج که از قبل درست کرده بودند، می‌آویختند. زانو ریسمان که تالشان به آن «جیبیند» jibend می‌گویند، می‌گرفت و تحمل درد می‌کرد. فرزند تازه متولد شده را از کسانی که چشمشان شور است دور نگه می‌دارند. اگر ناخواسته شخص غریبه‌ای نوزاد را ببیند برایش اسپند دود می‌کنند. زن آبستن اگر به شخصی زیاد نگاه کند، معتقدند که بچه‌اش شبیه آن شخص خواهد شد. زن آبستن اگر صورتش لک داشته باشد، بچه‌اش دختر است. درخانه‌ای که زائو درحال وضع حمل است، زن فرزند مرده نباید وارد آن خانه شود. پس از اینکه نوزاد متولد شد تا چهل شبانه روز مادر نباید جایی برود. او با نوزاد در خانه می‌ماند زیرا بر این باورند که دچار بی‌وقتی یا جن‌زدگی می‌شوند. به هر دلیلی اگر مجبور شد کودک را تنها بگذارد و از خانه خارج شود، بالای سر کودک جسمی فلزی قرار می‌دهد که معتقدند اجنه و ارواح را از کودکش دور می‌کنند. از روی نوزاد رد نمی‌شوند. اگر ندیده و به اشتباه این کار را کردند باید برگردند و دوباره به نقطه‌ای اول بازگردند؛ زیرا باورشان این است که این کار مانع رشد بچه می‌شود. تکان دادن گهواره خالی را بسیار بد می‌دانند و از این کار به شدت پرهیز می‌کنند، زیرا معتقدند نوزاد به درد شکم دچار می‌شود. به لباس بچه سنجاق می‌زنند و معتقدند که فرزند را از آزار جن حفظ می‌کند. به نوزادی که دچار باد فتق شده باشد، تخم لاکپشت می‌دهند و مادر نوزاد تا سه بار نباید آب بخورد.

عزاداری و سوگواری

مجالس سوگواری و ماتم در فرهنگ مردم در میان اقوام به شکل‌های مختلف و تشریفات خاصی برگزار می‌شود که در تمام آن‌ها دو هدف مدنظر است:

۱- طلب آمرزش و آرامش برای فرد در گذشته که جنبه اعتقادی دارد.

۲- همراهی و همدلی با بازماندگان و حفظ احترام شئون خانواده که جنبه اجتماعی آن است.

برگزاری این مجالس در نزد ماسوله‌ای‌ها نیز همراه با آئین‌ها و رسم‌های خاصی که بیشتر آن‌ها از اعتقادات و دستورات دینی است سرچشمه گرفتند.

مردم تالش زبان این منطقه پس از فوت شدن شخصی خانواده‌اش را مخصوصاً اقوام و همسایه باشند تنها نمی‌گذارند و در مراسم شام غریبان، سوم، هفتم و... در کنار خانواده متوفی هستند. مراسم سوم و هفتم را با اعلامیه‌هایی که بر در و دیوار می‌زنند، اعلام می‌کنند. مراسم سوم که معمولاً بر سر مزار و یا مسجد محل برگزار می‌شود. پس از پایان مراسم مردم دسته دسته به خانه متوفی می‌روند و به آن‌ها تسلیت و سر سلامت می‌گویند. خانواده عزادار مخصوصاً زنان تا چهل روز مشکی می‌پوشند، آرایش نمی‌کنند، عطر نمی‌زنند. در بعضی موارد تا پایان سالگرد حتی در هیچ جشنی شرکت نمی‌کنند. برای مراسم چهلم قبیل از برپایی مراسم قبر مرده را درست می‌کنند یعنی سنگ گور می‌گذارند و آن را با گلاب می‌شویند. معمولاً چهلم را در منزل برپا می‌کنند و به حاضرین شام می‌دهند و قرآن خوان دعوت می‌کنند. قرآن خوان‌ها قرآن می‌خوانند و برای شادی روح فرد در گذشته طلب آمرزش می‌کنند.

پس از پایان مراسم چهل یکی از زنان اقوام یا بزرگتر خانواده تلاش می‌کند مشکی را از تن عزاداران درآورد. به این ترتیب که لباس‌هایی از قبل برای هر کدام از عزاداران خردباری کرده به آن‌ها می‌دهد و از آنان می‌خواهد مشکی را از تن درآورند و می‌گوید که فرد متوفی راضی نیست که پیش از این مشکی پوش و عزادار بمانید. در این مجالس وقتی افراد فامیل و همسایه‌ها از عزاداران خداحافظی می‌کنند و آماده رفتن می‌شوند شخص سوگوار و صاحب عزا نباید از جایش بلند شود و شخص را بدرقه کند، زیرا بر این باورند که این کار یعنی ندارد و باعث اتفاق ناگوار دیگری می‌شود. حلو و خرمایی که به قبرستان می‌برند پس از پخش کردن بین مردم اگر باقی ماند آن را به خانه برنمی‌گردانند، اصولاً هیچ چیزی را از قبرستان به خانه نمی‌برند. همسایگان و اقوام در مخارج مراسم با خانواده سوگوار همیاری می‌کنند و با وسایلی از قبیل برقج، روغن، خرما، گوشت و شکر و غیره... به آن‌ها کمک می‌کنند. اگر خانواده‌های دیگر قصد شرکت یا برگزاری مجالس شاد مثل مراسم عید، نامزدی و غیره داشته باشند، از خانواده متوفی اجازه می‌گیرند البته نزدیکان و اقوام درجه یک تا پایان سال چنین کاری نمی‌کنند.

ماسوله‌ای‌ها بر این باورند که مرده تا چهل روز چشم به راه و امیدوار به برگشتن به خانه است. پس از مراسم چهلم مرده اطمینان پیدا می‌کند که دیگر به خانه نمی‌گردد.

مرده چهل روز ک گوشه داره marda čil ruz ka goša dâra

مرده چهل روز چشم انتظار و امیدوار برگشت به خانه است. اگر کسی در خواب ببیند که خودش یا شخص فوت کرده بر این باورند که عمر طولانی خواهد داشت.

اگر مرده به خواب کسی بباید و چیزی از او بگیرد، اتفاق ناگواری می‌افتد و یا شخصی از خانواده فوت خواهد کرد. برعکس اگر ببیند در خواب ببیند که چیزی از مرده گرفتند خواب خوبی است و بر این باورند که خبر خوشی در راه است.

شیرینی و غذاهای محلی سنتی ماسوله

ماسوله دارای شیرینی‌های محلی مخصوصی می‌باشد که به صورت خانگی توسط بانوان و یا به صورت کارگاهی تهیه و طبخ می‌شود؛ مانند اگردک، کاکا، خرکار دریچ و عسل. حلوای این شیرینی‌ها مانند شیرینی‌های محلی دیگر شهرها در مجالس مختلف مورد استفاده قرار می‌گیرند. یکی از این موارد استفاده عروسی است. هنگامی که عقد جاری می‌شود خانواده عروس «عسل حلوای» درست کرده روی آن را تزئین می‌نمایند و برای خانواده داماد می‌فرستند و آن‌ها نیز برای عروس طلا یا وسیله دیگری می‌گذارند و نیز یک روز پس از عروسی، خانواده عروس طی مراسمی به نام «نهار مَجمَه» برای خانواده داماد طبقی از انواع شیرینی‌های محلی مانند اگردک کاکا و خرکار دریچ می‌فرستند (حاجتی، ۱۳۹۲، ۱۱۶-۱۱۸).

غذاهای محلی ماسوله‌ای‌ها متنوع و خوشمزه می‌باشند. از جمله بزرگ نه قورمه، عدس فستجان، خنش کوکو، پنیر کوکو، پنیر ووبوز (گردو) و پنیرآبره بعضی از غذاهای محلی ماسوله در روزهای خاص تهیه می‌شود، مثلاً روز چهارشنبه سوری «خنش کوکو» درست می‌کنند و در عروسی‌ها نه قورمه و بزرگ استفاده می‌کنند، قابل توجه است. بزرگی همان کباب کوبیده است که با گوشت چرخ کرده، پیاز، تخم مرغ، نمک فلفل و زردجو به درست می‌شود.

حلوا پختن در نزد تالشان ماسوله به «حلواسازی» معروف است با برشه کردن آرد روی اجاق توسط مادر خانواده صورت می‌پذیرد. سپس شکر را در آب ریخته روی شعله می‌گذارند تا شکر کاملاً در آب حل شود آب و شکر را روی آرد ریخته هم می‌زنند و کاملاً وزر می‌دهند. پس کف ظرف به طور یکنواخت پهن و صاف می‌کنند. با چاقو آن را به شکل لوزی برش می‌دهند. تالش‌ها روی حلواها را با مغز گردو زیره، زردچوبه، دارچین و رنگ‌های گیاهی زیبا تزئین می‌کنند.

اگردک هم از انواع شیرینی‌های سنتی ماسوله است. که با آرد گندم درست می‌کنند. ابتدا آرد و شکر یا پودر قند به اندازه مناسب با هم ترکیب کرده روغن جامد را حرارت داده به آن می‌افزایند. همراه با طعم‌دهنده‌هایی همچون زنجبل، دارچین و هل یا خمیر آماده را ۲-۳ ساعت می‌گذارند تا کاملاً جا بیفتند. آن‌گاه اقدام به درست کردن اگردک به صورت زنانهای کوچک گرد نموده روی حرارت قرار می‌دهند. بر روی ظرف اگردک نیز سینی نهاده داخل سینی را پر از زغال می‌کنند تا اگردک هم از پائین و هم از بالا خوب پخته شود که البته اکنون این کار را با فر انجام می‌دهند. حلو و اگردک یکی از خوشمزه‌ترین شیرینی‌های ماسوله‌ای‌ها است که تقریباً هنگام عید پخت می‌شود و در بقیه ایام سال به ندرت اقدام به درست کردن آن می‌کنند. (با درخواست اهالی خانواده مخصوصاً کودکان یا هنگام جشن عروسی (احمدی، ۱۳۹۴، ۱۷۴-۱۷۷).

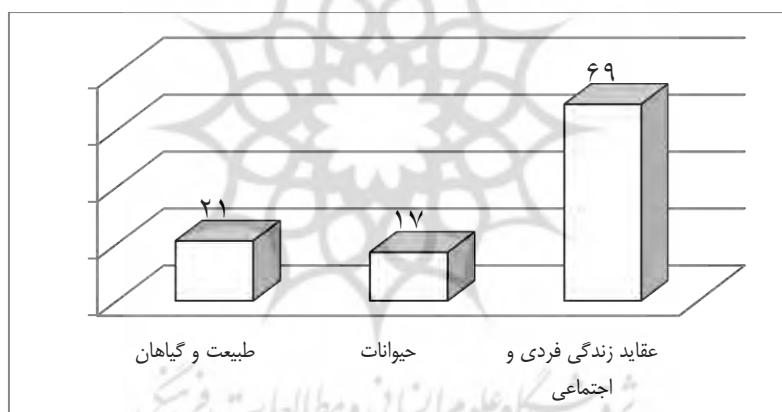
نتیجه‌گیری

در این پژوهش به بررسی آداب رسوم، عقاید و فرهنگ عامه مردم تالش‌زبان مأمور پرداخته شده است. نتایج حاصل از پژوهش نشان داد که:

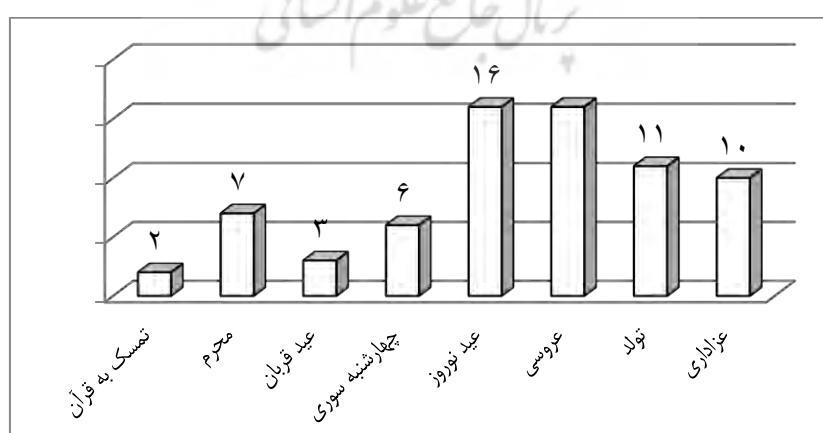
- در میان باورها، اعتقادات و آداب و رسوم مردم این منطقه می‌توان به توجه آن‌ها نسبت به طبیعت، گیاهان و حیوانات و همچنین مسائل مربوط به زندگی فردی و اجتماعی پی برد. در دسته‌بندی‌هایی که صورت گرفت، در بخش باورهای عامیانه، دو زمینه‌ی اصلی ارتباط انسان با گیاهان و حیوانات اصل قرار گرفته و باورها و اعتقادات مربوط به این امور بررسی شده است. در این میان، باورهای موجود نسبت به طبیعت و گیاهان مختلف که شامل حرفه‌ی کشاورزی و سیفی‌کاری نیز می‌باشد، بیشترین تعداد اعتقادات و آداب و رسوم را دارا است. پس از آن باورهای مربوط به حیوانات که دامداری نیز زیرمجموعه‌ی آن است، قرار دارد که در مجموع باورهای عامیانه این دو بخش ذکر شده بیشترین بسامد اعتقادات را دارا می‌باشند.

- در بخش آداب و رسوم و عقاید مربوط به زندگی فردی و اجتماعی مشخص گردید که پرداختن به اعياد باستانی چون عید نوروز و چهارشنبه سوزی و همچنین برگزاری مراسم‌های عروسی دارای رسوم و آداب خاصی است که بیشترین تعداد و تنوع اعمال و باورها را دارا می‌باشند.

مردم تالش‌زبان مأمور دارای فرهنگ و تمدن غنی و کهنه هستند از این جهت پیشنهاد می‌شود در پژوهش به بررسی و جمع‌آوری قصه‌ها و افسانه‌های مردم این منطقه پرداخته شود. همچنین به دلیل ظرفیت زبانی گسترده و عمیق این منطقه پیشنهاد می‌شود ساختار فعلی و زبانی مردم تالش‌زبان مأمور مورد بررسی قرار گیرد.



شکل ۱. نمودار فراوانی باورهای عامیانه مردم تالش‌زبان مأمور



شکل ۲. نمودار فراوانی باورهای عامیانه مربوط به زندگی فردی و اجتماعی مردم تالش‌زبان مأمور

منابع

- احمدی، م.ز. (۱۳۹۴). غذاهای محلی گیلان. رشت: مطبوعات سالیان اصلاح پور. (۱۳۸۷). تحقیقات در رسم و رسوم دوره ی ایلخانی(براساس منابع تاریخی این دوره). آینه ی میراث ، ۴۳ ، ۶۴-۸۶
- آزاد و شکوری. (۱۳۸۱). مدرنیته و خانواده ی تهرانی، دانشگاه اصفهان، دانشکده ی ادبیات و علوم انسانی آموزگار، ج. (۱۳۹۰). زبان، فرهنگ، اسطوره. تهران: مطبوعات مهارت بهشتی. (۱۳۷۱). فرهنگ صبا و تهران: مطبوعات صبا
- بیهقی. (۱۳۷۶). بررسی و تحقیقات بر فرهنگ عامیانه ایرانیان ، دومین ویرایش ، مشهد : مدیریت مسجد آستان قدس رضوی پاکدامن .م.م. (۱۳۷۸). جامعه بر علیه خرافات، مشهد: مطبوعات ایران نانا پندی . ک (۱۳۸۸). ماسوله، الماس ایران زمین، رشت، مطبوعات طاعته تیمیداری (۱۳۷۶). مخروط فرهنگ، سنت و باورها، شعر ۲۱ ، ۳۲-۳۴
- حاجتی .پ. (۱۳۹۲). اشپزی غذاهای محلی گیلان (بانوان شمالی)، رشت: مطبوعات دهسرا رادف. (۱۳۸۴). پیشینه ی فرهنگ عامیانه در ادبیات فارسی منشاء آن در فارسی، کردی و ترکی، فرهنگ ، ۵۵ ، ۶۵-۸۲
- رفیعی. (۱۳۸۶). لغت نامه تالشی، رشت: دانشگاه گیلان
- طالبی (۱۳۹۶). کتاب ماسوله ۲، توسط طالبی و پورعلی، رشت: فرهنگ ایلیا عیدلی. (۱۳۸۶). نوروز در چیستا، تالش و ۵۷ و ۵۸ ، ۴۱۳-۴۲۰
- فخر.و.ج (۱۳۷۵). قدرت خدا، دوستی(اسلام)، آداب معاشرت، تهران: مطبوعات حکمت کزانی .م.ج. (۱۳۹۰) روایاها، حماسی، اسطوره، تهران: مطبوعات مرکز گشتاسب .ف. (۱۳۹۱). بازتاب رسوم زرتشتی بر ایران، مجله ادیان ۱۲ ، ۱۵۷-۱۷۶
- گولد .ج. (۱۳۹۱). فرهنگ علوم اجتماعی ، ترجمه شده توسط مازندرانی، تهران: مطبوعات مازیار ماسه، هنری (۱۳۹۱). باورها و رسومات ایرانیان، ترجمه شده روشن ضمیر، تبریز: کانون فرهنگ و تاریخ ایرانیان محظوبی.م.ج (۱۳۸۷). ادبیات عامیانه ایرانیان، ۱ و ۲، توسط ذوقفاری، تهران: چشمه، ویرایش چهارم مطهری (۱۳۷۲). اسلام و احتجاجات زمان ، ۱، تهران: صدرا، ویرایش سوم موریس (۱۳۸۰). تاریخ ادبیات از ابتدای کنون ترجمه شده توسط جیکوب، تهران : مطبوعات گستره موسوی (۱۳۸۶). نمایش ها، بازی های سنتی گیلان، تهران : فرهنگ ایلیا نصرتی (۱۳۸۵). تالشنامه: تفسیر فرهنگ، لطیفه ها ، ضرب المثل ها و غیره، رشت: فرهنگ ایلیا هدایت .س. (۱۳۷۸). فرهنگ عامیانه مردم ایران ، تهران: مطبوعات چشمه، ویرایش دوم هدایت .س. (۱۳۹۵). فرهنگ عامیانه مردم ایران، توسط هدایت .ج. تهران: مطبوعات چشمه.

References

- Ahmadi, M. Z. (2015). *Gilan Local Foods*, Rasht: Salian Press. (In Persian)
- Amuzgar, J. (2011). *Language of Myth Culture (Papers)*, Tehran: Maharet Press. (In Persian)
- Aslanpour, A. N. (2008). Research in the Traditions of the Ilkhanid Period (Based on Historical Sources of this Period), *Mirror of Heritage*, 43, 64-86. (In Persian)
- Azad, A. T., & Shakouri, A. (2002). Modernity and the Tehrani Family, Isfahan University, *Faculty of Literature and Humanities*, 30(31), 255-268. (In Persian)
- Beheshti, M. (1992). *Saba Culture*, Tehran: Saba Press. (In Persian)
- Beyhaqi, H. A. (1997). Research and Study of Iranian Folk Culture, 2nd Eds, Mashhad: Administration of Astan Ghods Razavi Mosques. (In Persian)
- Eideli, A. (1989). *Nowruz in Talesh, Chista*, 57 & 58, 413-420. (In Persian)
- Fakhr, V. G. (1996). *The Power of Allah. Friendship (Islam), Etiquette*, Tehran: Hekmat Press. (In Persian)
- Fazeli, N. (2002). *Folk Culture and Persian Literature, Art Month*. 43 & 44, 82 - 85. (In Persian)

- Gashtasb, F. (2012). *Reflection on the Zoroastrian Customs of Iran*, *Journal of Religions*, 12, 157-176. (In Persian)
- Gould, J. (1997). *Social Science Culture*, Translated by Mazandarani, M. J., Tehran: Maziar Press.
- Hajati, P. (2013). *Cooking Local Foods of Gilan (Lady of the North)*, Rasht: Dehsara Press. (In Persian)
- Hedayat, S. (1999). *Folk Culture of the Iranian People*, Tehran: Cheshme Press, 2nd Eds. (In Persian)
- Hedayat, S. (2016). The Folk Culture of the Iranian People, by Hedayat, J., Tehran: Cheshme Press. (In Persian)
- Kezazi, M. J. (2011). Dreams, Epic, Myth, Tehran: Markaz Press. (In Persian)
- Mahjub, M. J. (2008). *Iranian Folk Literature, 1 & 2*, by Zolfaghari, H., Taheran: Cheshmeh, 4th Eds. (In Persian)
- Maseh, Henry (2012). Iranian Beliefs and Traditions, translated by Roshanzamir M., Tabriz: Institute of Iranian History and Culture.
- Morris, G., et al., (2001). *The History of Literature from the Beginning to the Present*, Translated by Jacob, A., Tehran: Gostareh Press.
- Motahari, M. (1993). *Islam and the Requirements of Time*, 1, Tehran: Sadra, 3rd Eds. (In Persian)
- Mousavi, S. H. (2007). *Guilan Traditional Shows and Games*, Tehran: Ilya Culture. (In Persian)
- Nosrati, S. A. (2006). *Taleshnameh: Culture of Interpretations, Jokes, Proverbs, etc.*, Rasht: Ilya Culture. (In Persian)
- Pakdaman, M. H. (1999). *Society against Superstition*, Mashhad: Iran Nana Press. (In Persian)
- Pandi, K. (2009). *Masouleh the Diamond Iran Earth*, Rasht: Ta'ati Press. (In Persian)
- Radfar, A. (2005). *Background of Folk Culture in Persian Language and its Sources in Farsi, Kurdish and Turkish Culture*, 55, 65-82. (In Persian)
- Rafi'I, J. A. (2007). *The Taleshi Dictionary*, Rasht: Gilan University. (In Persian)
- Talebi, F. (2017). Book Masuleh II, by the efforts of Talebi, F., & Pourali, M. Rasht: Ilya Culture. (In Persian)
- Tamimdari, A. (1997). *The Cones of Culture, Tradition and Beliefs, Poetry*, 21, 32-34. (In Persian)

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرستال جامع علوم انسانی